

MÁS ALLÁ DE LA VANGUARDIA: LA VOZ DIALÉCTICA DE ENRIQUE LIHN*

Christopher Tizon**

"La verdad es que el mundo es, como lo es,
también la búsqueda de la misma"

Enrique Lihn, *El Cero en Abierto*

Al estudiar la poesía latinoamericana del siglo veinte, muchos son los nombres que se podrían asociar con la innovación y la renovación del lenguaje literario. Los distintos movimientos de la vanguardia, desde el ultraísmo de Borges en Argentina al creacionismo huidobriano, han contribuido a otorgarle una autonomía cultural y un rostro inconfundible a la poesía del continente. Sin embargo, cada uno de estos movimientos representó una respuesta para un ser particular de circunstancias históricas, al mismo tiempo que empleó el lenguaje literario, el cual ya era limitado, como un producto ideológico del discurso dominante. Enrique Lihn (Santiago, 1929) entendió que así como un obrero podía ser separado —y aún mejor, "alienado" del resultado de su trabajo—, las expresiones artísticas igualmente podían carecer de significado, o ser enajenadas de él. Sin embargo, familiarizado también con los principios del materialismo dialéctico y con el marxismo de Georgy Lukács, Jean Paul Sartre o Theodor W. Adorno, Lihn creía que esas condiciones podían ser resistidas, o al menos "mediatizadas" (usado aquí, al igual que en la teoría literaria marxista, como "intervención" más que como "resolución") por la subjetividad creativa de un artista. Crítico de varios de los manifiestos y recetas de la vanguardia, Lihn demuestra, en su obra, el deseo de elaborar una nueva voz dialéctica que poetice la alienación de la expresión literaria en la segunda mitad del siglo veinte.

Néstor García Canclini sugiere que Latinoamérica se encuentra en un estado de "heterogeneidad multitemporal" (*Culturas Híbridas*, pág. 15), como si estuviera atrapada en el cruce simultáneo de un momento a la vez premoderno, moderno y postmoderno. Esto, junto con la historia de las intervenciones militares, el imperialismo económico, y la lucha por la autonomía cultural de Europa, ha desembocado en una era del capitalismo tardío caracterizada por la contradicción y la hipocresía. La obra lihniana refleja estas circunstancias a través de una serie de géneros (y la mezcla de ellos) que satirizan tanto los "interrogos políticos como las convenciones literarias". En este artículo, lo pri-

*Traducción de Glicias Gámez H.

**Dirk Hart Cal'ese.

La autora menciona y refiere sobre el libro fundacional de Bakhtin, "The Dialogic Imagination", para comprender la capacidad de los géneros de proporcionar los "puntos subterráneos discursivos" y las ideologías hegemónicas. Bakhtin, sin embargo, y tal como Lukács, piensa que este elemento de estilo revolucionario está presente en la novela europea decimonónica, desde el momento en que la heterogeneidad se entiende como inventiva y disarmonizadora de la uniformidad del ser humano.

AUTORÍA

Filebo

FECHA DE PUBLICACIÓN

2001

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Romera y el discurso del método [artículo] Filebo. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile